



Bruxelles, den 16.12.2015
COM(2015) 661 final

ANNEX 1

BILAG

**DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE Nr. .../2015
af**

om ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen

til

forslag til Rådets afgørelse

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne
i Det Blandede EØS-Udvalg til en ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen
(CO₂-emissioner)**

BILAG

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE Nr. .../2015

af

om ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde ("EØS-aftalen"), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 af 23. april 2009 om fastsættelse af præstationsnormer for nye personbilers emissioner inden for Fællesskabets integrerede tilgang til at nedbringe CO₂-emissionerne fra personbiler og lette erhvervskøretøjer¹ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (2) Kommissionens forordning (EU) nr. 1014/2010 af 10. november 2010 om overvågning og rapportering af data om registrering af nye personbiler i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009² skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (3) Kommissionens forordning (EU) nr. 63/2011 af 26. januar 2011 om gennemførelsesbestemmelser om dispensation fra de specifikke CO₂-emissionsmål i medfør af artikel 11 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009³ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (4) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 725/2011 af 25. juli 2011 om indførelse af en procedure for godkendelse og certificering af innovative teknologier til nedbringelse af CO₂-emissionerne fra personbiler i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009⁴ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (5) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 429/2012 af 22. maj 2012 om ændring af forordning (EU) nr. 1014/2010 med henblik på anvendelsen af et fælles format til personbilfabrikanters underretning om fejl⁵ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (6) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 396/2013 af 30. april 2013 om ændring af forordning (EU) nr. 1014/2010 med hensyn til krav til overvågning af CO₂-emissioner fra nye personbiler⁶ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (7) Kommissionens forordning (EU) nr. 397/2013 af 30. april 2013 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 for så vidt angår overvågning af CO₂-emissioner fra nye personbiler⁷ skal indarbejdes i EØS-aftalen.

¹ EUT L 140 af 5.6.2009, s. 1.

² EUT L 293 af 11.11.2010, s. 15.

³ EUT L 23 af 27.1.2011, s. 16.

⁴ EUT L 194 af 26.7.2011, s. 19.

⁵ EUT L 132 af 23.5.2012, s. 11.

⁶ EUT L 120 af 1.5.2013, s. 1.

⁷ EUT L 120 af 1.5.2013, s. 4.

- (8) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 333/2014 af 11. marts 2014 om ændring af forordning (EF) nr. 443/2009 for at fastsætte de nærmere bestemmelser for at nå 2020-målet om at nedbringe CO₂-emissionerne fra nye personbiler⁸ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (9) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/6 af 31. oktober 2014 om ændring af bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 for at tage højde for udviklingen i massen af nye personbiler, der blev registreret i 2011, 2012 og 2013⁹ skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (10) Forordning (EF) nr. 443/2009 ophæver Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1753/2000/EF¹⁰, som er indarbejdet i EØS-aftalen, og som derfor skal udgå af EØS-aftalen.
- (11) Bilag XX til EØS-aftalen bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I bilag XX til EØS-aftalen foretages følgende ændringer:

1. Teksten i punkt 21ae (Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1753/2000/EF) affattes således:

"32009 R 0443: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 af 23. april 2009 om fastsættelse af præstationsnormer for nye personbilers emissioner inden for Fællesskabets integrerede tilgang til at nedbringe CO₂-emissionerne fra personbiler og lette erhvervskøretøjer (EUT L 140 af 5.6.2009, s. 1), som ændret ved:

- **32013 R 0397:** Kommissionens forordning (EU) nr. 397/2013 af 30. april 2013 (EUT L 120 af 1.5.2013, s. 4)
- **32014 R 0333:** Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 333/2014 af 11. marts 2014 (EUT L 103 af 5.4.2014, s. 15)
- **32015 R 0006:** Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 2015/6 af 31. oktober 2014 (EUT L 3 af 7.1.2015, s. 1).

Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- (a) Følgende afsnit tilføjes i artikel 7, stk. 2:

"Hvis der i poolen kun deltager fabrikanter i EFTA-staterne, skal fabrikanterne indsende oplysningerne til EFTA-Tilsynsmyndigheden. Hvis der i poolen deltager mindst en fabrikant i EU-medlemsstaterne og mindst en fabrikant i EFTA-staterne, skal fabrikanterne indsende oplysningerne til Kommissionen og EFTA-Tilsynsmyndigheden."

- (b) Følgende afsnit tilføjes i artikel 7, stk. 3:

"EFTA-Tilsynsmyndigheden skal underrette fabrikanter i EFTA-staterne."

- (c) Følgende afsnit tilføjes i artikel 7, stk. 4:

⁸ EUT L 103 af 5.4.2014, s. 15.

⁹ EUT L 3 af 7.1.2015, s. 1.

¹⁰ EFT L 202 af 10.8.2000, s. 1.

"Hvis der i poolen kun er fabrikanter i EFTA-staterne, skal fabrikanterne i fællesskab informere EFTA-Tilsynsmyndigheden. Hvis der i poolen er mindst en fabrikant i EU-medlemsstaterne og mindst en fabrikant i EFTA-staterne, skal fabrikanterne i fællesskab informere både Kommissionen og EFTA-Tilsynsmyndigheden."

- (d) I artikel 7, stk. 5, ændres ordene "traktatens artikel 81 og 82" til "artikel 53 og 54 i EØS-aftalen", og ordet "Fællesskab" læses som "EØS".
- (e) I artikel 7, stk. 7 og artikel 10, stk. 1, indsættes ordene "og EFTA-Tilsynsmyndigheden" efter ordet "Kommissionen".
- (f) De data, som EFTA-staterne rapporterer, skal også føres i det centrale register, der er nævnt i artikel 8, stk. 4.
- (g) Følgende afsnit tilføjes i artikel 8, stk. 4:

"EFTA-Tilsynsmyndigheden foretager beregningerne i afsnit 1 for fabrikanter i EFTA-staterne og underretter fabrikanterne i overensstemmelse med andet afsnit."
- (h) I artikel 8, stk. 5 og 6, artikel 11, stk. 3, stk. 4, tredje og fjerde afsnit, stk. 5 og 6, og artikel 12, stk. 4, indsættes ordene "eller i givet fald EFTA-Tilsynsmyndigheden" efter ordet "Kommissionen", jf. dog protokol 1 til aftalen.
- (i) Følgende afsnit indsættes i artikel 9, stk. 1:

"Hvis fabrikanten eller forvalteren af poolen er i en EFTA-stat, pålægger EFTA-Tilsynsmyndigheden afgiften for emissionsoverskridelse.

Afgifterne for emissionsoverskridelser fordeles forholdsmæssigt mellem Kommissionen og EFTA-Tilsynsmyndigheden efter andelen af nye personbiler, der registreres i henholdsvis EU eller i EFTA-staterne, i forhold til det samlede antal nye personbiler, der registreres i EØS."
- (j) Følgende afsnit indsættes i artikel 9, stk. 3:

"Europa-Kommissionen vil gøre brug af sine etablerede metoder til opkrævning af afgifter for emissionsoverskridelser i henhold til stk. 1 som fastsat i Kommissionens afgørelse 2012/100/EU, også med hensyn til registreringer af EFTA-fabrikanter med hjemsted/registreret i EU.

EFTA-Tilsynsmyndigheden fastsætter metoderne til opkrævning af afgifter for emissionsoverskridelser i henhold til stk. 1. Disse metoder skal være baseret på Kommissionens metoder."
- (k) Følgende afsnit tilføjes i artikel 9, stk. 4:

"For EFTA-staterne fastsætter EFTA-staterne fordelingen af afgifterne for emissionsoverskridelser."
- (l) I artikel 11, stk. 2 og 4, andet afsnit, indsættes ordene "eller i tilfælde af en fabrikant i EFTA-staterne, EFTA-Tilsynsmyndigheden," efter ordet "Kommissionen", jf. dog protokol 1 til aftalen.
- (m) I artikel 12, stk. 3 indsættes ordene "eller i tilfælde af en fabrikant i EFTA-staterne, EFTA-Tilsynsmyndigheden," efter ordet "Kommissionen", jf. dog protokol 1 til aftalen.

(n) Denne forordning finder ikke anvendelse på Liechtenstein."

2. Følgende indsættes efter punkt 21ae (Europa-Parlamentets og Rådets beslutning 1753/2000/EF):

"21aea.**32011 R 0063**: Kommissionens forordning (EU) nr. 63/2011 af 26. januar 2011 om gennemførelsesbestemmelser om dispensation fra de specifikke CO₂-emissionsmål i medfør af artikel 11 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 (EUT L 23 af 27.1.2011, s. 16).

Forordningen skal med henblik på denne aftale læses med følgende tilpasninger:

- (a) I artikel 7, stk. 1, indsættes ordene "eller i givet fald EFTA-Tilsynsmyndigheden" efter ordet "Kommissionen", jf. dog protokol 1 til aftalen.
- (b) Artikel 7, stk. 2, og e-mailen, der er anført i bilag I, finder ikke anvendelse for så vidt angår EFTA-Tilsynsmyndigheden.

21aeb.**32011 R 0725**: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 725/2011 af 25. juli 2011 om indførelse af en procedure for godkendelse og certificering af innovative teknologier til nedbringelse af CO₂-emissionerne fra personbiler i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 (EUT L 194 af 26.7.2011, s. 19).

Forordningen skal med henblik på denne aftale læses med følgende tilpasning:

I artikel 3, litra d), stk. 4, 10, 11 og 12, indsættes ordene "eller EFTA-Tilsynsmyndigheden, alt efter omstændighederne" efter ordet "Kommissionen", jf. dog protokol 1 til aftalen.

21aec.**32010 R 1014**: Kommissionens forordning (EU) nr. 1014/2010 af 10. november 2010 om overvågning og rapportering af data om registrering af nye personbiler i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 (EUT L 293 af 11.11.2010, s. 15), som ændret ved:

- **32012 R 0429**: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 429/2012 af 22. maj 2012 (EUT L 132 af 23.5.2012, s. 11)
- **32013 R 0396**: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 396/2013 af 30. april 2013 (EUT L 120 af 1.5.2013, s. 1).

Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- (a) I artikel 8 og 9 indsættes ordene "eller i tilfælde af en fabrikant i EFTA-staterne, EFTA-Tilsynsmyndigheden," efter ordet "Kommissionen".
- (b) Artikel 9, stk. 5, gælder ikke for EFTA-Tilsynsmyndigheden.

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 443/2009, (EU) nr. 1014/2010, (EU) nr. 63/2011, (EU) nr. 397/2013 og (EU) nr. 333/2014 og gennemførelsesforordning (EU) nr. 725/2011, (EU) nr. 429/2012 og (EU) nr. 396/2013 og delegeret forordning (EU) nr. 2015/6, der offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidendes EØS-tillæg, er begge autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den [...], forudsat at alle meddelelser er indgivet, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1*.

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidendes EØS-afsnit og EØS-tillæg.
Udfærdiget i Bruxelles, den .

På Det Blandede EØS-Udvalgs vegne

Formand

Sekretærer for
Det Blandede EØS-Udvalg

* [Ingen forfatningsmæssige krav angivet.] [Forfatningsmæssige krav angivet.]